



NOMBRE DEL PACIENTE

LEGAJO CONFIDENCIAL DEL PACIENTE

Paquete de Admisión Entérica



APRIA HEALTHCARE®

Índice

A fin de que Apria Healthcare brinde el mejor cuidado posible, es necesario que el paciente/cuidador comprenda los temas tratados en esta página y en la siguiente. Póngase en contacto con el representante local de Apria Healthcare si desea hacer otras preguntas.

Bienvenido	2
Explicación de la terapia entérica domiciliaria	3
Exitosa alimentación por sonda domiciliaria	4
Problemas y soluciones de la alimentación por sonda domiciliaria	6
Cuándo llamar a su profesional de la salud	9
Personal y servicios de Apria	10
Manejo de insumos	11
Lavado de manos	13
Comentarios acerca de nuestros servicios	14

Bolsillo para el paciente en el frente:

- Notificación de las prácticas de privacidad de HIPAA
- Servicios y productos de Apria Healthcare
- Folleto Guía para alimentación por sonda domiciliaria.
- Instrucciones de la bomba de alimentación Kangaroo
- Lista de control de seguridad domiciliaria
- Derechos y responsabilidades del paciente/
Normas del proveedor de Medicare.
- Otros _____

Bienvenidos

Estimado Cliente:

Le agradecemos por elegir a Apria Healthcare para proveerle productos e insumos para nutrición entérica domiciliaria. Como proveedor líder en Estados Unidos de servicios integrados para el cuidado de la salud domiciliaria, es nuestro compromiso ofrecer **soluciones para el cuidado domiciliario de servicio completo** y proveerle un servicio seguro y continuo que cumpla con las metas establecidas por usted, su médico y el personal clínico de Apria.

Como parte de nuestro compromiso con la calidad y la excelencia clínica, Apria Healthcare ha desarrollado un programa de cuidado entérico completo, innovador y orientado al servicio.

- Nuestro personal incluye un dietista registrado, lo que nos permite brindarle acceso a información nutricional de avanzada.
- Todos los pacientes del programa de cuidado entérico son examinados para detectar riesgos nutricionales, y se les hace un seguimiento mensual a fin de evaluar el cumplimiento, monitorear la respuesta a la terapia e identificar manifestaciones precoces de problemas.
- El programa de cuidado entérico está respaldado por un soporte clínico y técnico durante las 24 horas. Fuera del horario normal un servicio de contestador telefónico contactará a un dietista o a un representante de atención a clientes quien de inmediato responderá a su llamado.
- El programa de cuidado entérico de Apria está dotado de un dedicado equipo de especialistas para prestar servicio a los pacientes, brindándole acceso a un grupo de profesionales comprometidos con la satisfacción de sus necesidades.

Le agradecemos nuevamente por brindarle a Apria Healthcare la oportunidad de servirlo.

Explicación de la terapia entérica domiciliaria

Una dieta bien balanceada es esencial para la buena salud. Cuando usted no puede comer, o no puede comer lo suficiente, la alimentación por sonda es una excelente manera de obtener la nutrición que necesita. El principal objetivo de una alimentación por sonda domiciliaria es proveerle los nutrientes esenciales incluyendo calorías, proteínas, vitaminas y minerales. Para eso es muy importante que siga cuidadosamente todas las instrucciones recibidas, que no saltee comidas ni se retire de la bomba de alimentación por tiempos prolongados.

La fórmula de alimentación por sonda será administrada directamente en el estómago o intestino delgado. Debe ayudar a Apria y a otros miembros de su equipo de cuidado de la salud a detectar señales de posibles problemas en su dispositivo de acceso entérico. Esto incluye enrojecimiento, hinchazón, dolor o drenaje. Debe verificar la presencia de estas manifestaciones al menos una vez por día.

Administración de la alimentación por sonda

Su doctor ha seleccionado uno de tres métodos para administrarle la alimentación.

1. Jeringa — En la alimentación por jeringa o bolo se usa una jeringa grande para introducir rápidamente la fórmula en su estómago.
2. Gravedad — En la alimentación por gravedad, la fórmula se vierte en una bolsa de alimentación que luego se cuelga de un portasueros. La fuerza de gravedad introduce un volumen previamente medido de la fórmula de la bolsa en el estómago.
3. Bomba — A los pacientes alimentados por bomba se les fija una bomba de alimentación electrónica por un período de tiempo durante el día. La bomba permite un flujo controlado de fórmula en el estómago en base a una velocidad horaria predeterminada.

Exitosa alimentación por sonda domiciliaria

Introducción a la alimentación por sonda domiciliaria

Su médico le ha recetado un programa de alimentación por sonda domiciliaria. Este es un proceso en el que se suministra una fórmula nutricional líquida por medio de una pequeña sonda que se introduce en el estómago o intestino.

Su fórmula debería proporcionarle los nutrientes esenciales incluyendo calorías, proteínas, vitaminas y minerales necesarios para fomentar y mantener una buena salud.

Haga que su alimentación por sonda domiciliaria sea una experiencia placentera

La transición a la alimentación por sonda domiciliaria requerirá una cierta cantidad de ajustes. Hay maneras de facilitar los ajustes. Hable con su familia y amigos acerca de su alimentación por sonda domiciliaria.

Puede ser preferible que tome su alimentación por sonda durante las comidas familiares. O puede elegir tomar su alimentación en privado. Asegúrese de continuar participando en actividades familiares y sociales. El ajuste requerirá tiempo y paciencia, y el apoyo de sus seres queridos puede ser de gran ayuda durante este período.

Cómo proceder con la preparación:

Paso 1: Lávese bien las manos (ver página 18).

Paso 2: Enjuague la parte superior del recipiente con la fórmula con agua tibia.

Paso 3: Mezcle bien la fórmula agitando la lata o mezclando los ingredientes como se le indique.

Paso 4: Vuelque la lata en el recipiente adecuado — jeringa, bolsa de gravedad o bolsa de bomba de acuerdo a las instrucciones.

Cómo proceder con la alimentación:

Paso 1: Siéntese o tiéndase con la cabeza elevada al menos 30 grados.

Paso 2: Permanezca en esa posición al menos 30 a 60 minutos después de la alimentación.

Paso 3: Con una jeringa vierta agua en su sonda si lo indicó su médico antes y después de la alimentación.

Paso 4: Vuelva a colocar la fórmula no utilizada en el refrigerador después de abrir el recipiente. Cúbralo con plástico y registre en la lata la fecha actual. Úsela dentro de las 24 horas después de abierta.

Problemas y soluciones de la alimentación por sonda domiciliaria

Sondas obstruidas

Causa posible

- La sonda de alimentación puede bloquearse si se retuerce o se pliega, o si queda un medicamento bloqueado en la sonda. La fórmula o el medicamento se pueden endurecer si no se lava la sonda en forma regular.

Prevención

- Evite obstrucciones en las sondas vertiendo agua antes y después de la alimentación y antes y después de administrar medicamentos.
- En caso de obstrucción, intente aflojarla vertiendo suavemente 10–20 ml de agua tibia con una jeringa dentro de la sonda. Tire y empuje el émbolo de la jeringa para desplazar la obstrucción.
- Si la obstrucción persiste, llame a su profesional de la salud domiciliaria.

Diarrea

La diarrea se refiere a frecuentes deposiciones blandas y acuosas. Desde que comenzó su alimentación, sus heces pueden estar blandas o presentar una consistencia diferente. Esto no es necesariamente diarrea.

Causa posible

- Medicamento.
- La alimentación se está introduciendo demasiado rápidamente.
- La solución de alimentación está muy fría.
- La alimentación está contaminada con bacterias.
- Intolerancia a la fórmula.
- Se requiere una fórmula que contenga fibras.

Constipación

Causa posible

- Se provee muy poca agua con la alimentación.
- No hay suficientes fibras en la solución de alimentación.
- Medicación.
- Falta de actividad.

Prevención

- Siga las directivas de vertido de agua. Las mismas se encuentran en el Folleto Guía para Alimentación por Sonda domiciliaria, de Nestlé.
- Si se le permite, incremente su actividad.
- Evalúe con su doctor o dietista el contenido de fibras de la alimentación.

Deshidratación

Causa posible

- Puede estar recibiendo muy poca agua.
- Experimenta frecuentes diarreas.
- Tiene fiebre.
- Tiene una herida que está drenando grandes cantidades de fluidos.
- Está recibiendo una solución de alimentación demasiado concentrada.

Prevención

- Tome la cantidad de agua recetada cada día antes y después de su alimentación.
- Tome más agua si tiene diarrea, fiebre o una herida — consulte a su médico.

Malestar estomacal

Usted puede experimentar síntomas de náuseas, vómitos, hinchazón, eructos y malestar estomacal en general.

Causa posible

- La velocidad de alimentación es demasiado alta.
- La fórmula está demasiado concentrada.
- La fórmula está muy fría al momento de administrarla.

Prevención

- Si se siente lleno o hinchado en el momento de la alimentación, espere otra hora antes de recomenzarla.
- No fuerce su alimentación ni aumente la velocidad para terminar rápido.
- Trate de descansar alrededor de una hora y evite el ejercicio físico después de la alimentación.
- Aliméntese sentado en una silla o en un sofá. **No se alimente en posición horizontal.** Verifique siempre que su cabeza esté elevada 30 grados si permanece acostado.

Cuándo llamar a su profesional de la salud

Llame a su profesional de la salud cuando tenga:

- Diarrea más de dos o tres días.
- Constipación crónica por más de cinco días.
- Náuseas, vómitos o acidez estomacal que continúan por más de 24 horas.
- Pérdida de peso de más de dos libras en una semana.
- Síntomas de deshidratación — disminución de la orina, sequedad de la boca, fiebre.
- Hinchazón, enrojecimiento o drenaje desde el sitio de ingreso de la sonda de alimentación.
- Cualquier acontecimiento inusual que haga que la sonda de alimentación se desconecte por más de 24 horas.
- Bloqueo continuo de la sonda.

Si se produce una emergencia que ponga en peligro su vida durante la terapia, usted debe procurar atención médica de inmediato. Apria Healthcare no es un proveedor de atención de emergencia.

Esta información es de tipo general y no debe reemplazar el asesoramiento médico de su profesional de la salud. Esta información no debe reemplazar a la información del producto, directivas de uso o advertencias provistas por el fabricante.

Personal y servicios de Apria

Apria Healthcare proveerá los insumos, el equipo y la fórmula nutricional médica necesarios para su terapia entérica. Los empleados de Apria están disponibles durante el horario normal de oficina y de guardia fuera de dicho horario para responder a sus preguntas e inquietudes.

Dietistas registrados monitorean los aspectos clínicos de su terapia y responden sus preguntas acerca de su fórmula, insumos y equipos entéricos.

Representantes de atención a clientes lo contactan mensualmente para ver cómo está y hacen arreglos para enviarle insumos adicionales.

Especialistas en reembolsos lo ayudan con sus preocupaciones financieras y responden sus consultas sobre precios y condiciones de pago.

Representantes de envíos pueden estar involucrados en el envío de insumos y equipos a su hogar.

Servicios fuera del horario normal y de emergencia

Fuera del horario normal un servicio de contestador telefónico contactará a un representante de atención al cliente o a un clínico quien de inmediato responderá a su llamado. Contacte a su sucursal local para que lo conecten con el servicio de contestador telefónico.

En caso de una emergencia médica verdadera, llame al 911.

Manejo de los insumos

Envío inicial

Un representante local de Apria puede proveerle el envío inicial de insumos. Este llevará a su hogar una bomba de alimentación y un portasueros si fuesen necesarios, e insumos y fórmula para varios días.

Pedidos recurrentes y seguimiento clínico

El personal de Apria Healthcare lo contactará mensualmente para ayudarlo a manejar sus equipos e insumos. En esa ocasión el personal de Apria le hará preguntas referentes a su salud y al progreso de su terapia. Responder estas preguntas puede insumir unos minutos, pero recuerde que éstas son importantes para el adecuado manejo de su cuidado.

Envíos

Antes de cada envío el personal de Apria lo llamará para analizar qué insumos necesita. Enviamos todos los insumos y fórmulas, normalmente para un período de un mes, directamente a su hogar por UPS o una empresa de transportes similar. Si tiene alguna preocupación por el envío que ha recibido, llame de inmediato a un representante de atención al cliente entérico de Apria.

Almacenamiento

Sus insumos y fórmulas se deben almacenar en un lugar fresco y seco, como una despensa, hasta que necesite usarlos. Una vez que una lata de fórmula ha sido abierta, debe guardarla en el refrigerador. Es preferible descartar de un recipiente abierto toda la fórmula no consumida después de 24 horas de abierta.

Bombas

Su terapia puede requerir el uso de una bomba electrónica de alimentación. Esta bomba es un equipo caro y delicado. Apria Healthcare debe pedirle que la cuide durante y después de la terapia.

Las bombas requieren pruebas y mantenimiento periódicos. Para ello puede ser necesario que cambie su bomba actual. Si en cualquier momento tiene preguntas o preocupaciones acerca de la bomba de alimentación, llame a un representante de atención al cliente entérico.

Recipientes para devolución de bombas

Apria Healthcare le puede proveer un recipiente en el que puede colocar la bomba al final de su terapia. Este se puede usar para devolver la bomba de alimentación por correo. El franqueo de estos recipientes ha sido pagado previamente por Apria Healthcare. No se le facturará este servicio.

Lavado de manos

Se debe lavar cuidadosamente las manos antes de realizar cualquier procedimiento. Las manos contaminadas o sucias son una de las fuentes de infección más comunes.

Paso 1: Abra el grifo y ajústelo para obtener una temperatura tibia adecuada. Deje correr el agua.

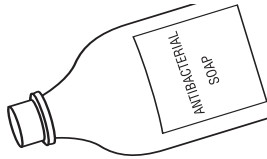
Paso 2: Mójese las manos y antebrazos bajo el chorro de agua.

Paso 3: Haga espuma con el jabón. Este debe ser preferentemente un jabón antibacterial. Mantenga las manos hacia abajo. Comience por el extremo de sus dedos y avance hacia arriba hasta sus antebrazos. Frote en forma vigorosa.

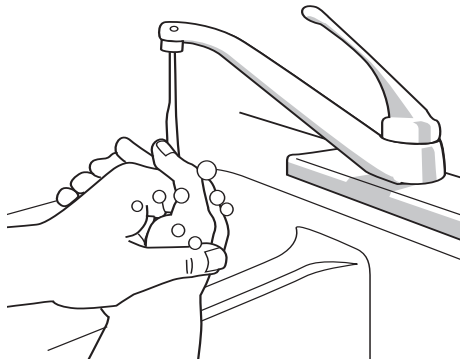
Paso 4: Enjuague bien las manos y antebrazos bajo el chorro de agua.

Paso 5: Séquese bien con una toalla de papel.

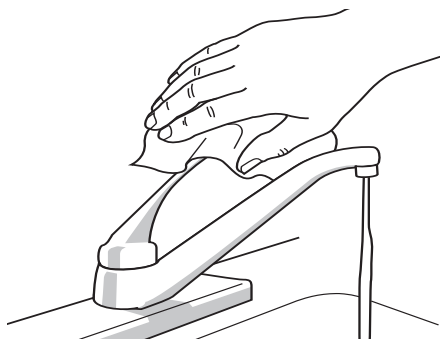
Paso 6: Cierre el grifo usando la toalla de papel.



Haga espuma con el jabón, preferiblemente un jabón antibacterial.



Enjuáguese bien las manos bajo un chorro de agua.



Cierre el grifo usando una toalla de papel

Comentarios acerca de nuestros servicios

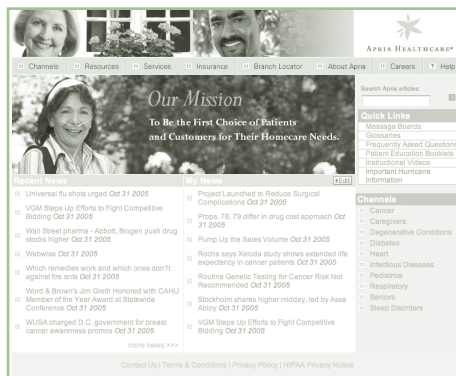
Apria Healthcare está entre los proveedores de atención domiciliaria más experimentados y respetados de los Estados Unidos y nuestros pacientes se demuestran altamente satisfechos. Sin embargo, es posible que usted tenga alguna inquietud y le agradeceremos sus comentarios. Para hacernos llegar su inquietud, debe realizar los siguientes pasos:

1. Llame a la oficina local de Apria y solicite hablar con el gerente de la sucursal.
O BIEN
2. Contáctenos por correo electrónico a:
Patient_Satisfaction@Apria.com
O BIEN
3. Visite nuestro sitio Web en www.Apria.com

Encuesta de satisfacción

Nuestro objetivo es asegurar la satisfacción de nuestros clientes. Es probable que reciba un cuestionario de satisfacción del paciente de Apria y esperamos que pueda dedicar un par de minutos para devolvernos el cuestionario con sus respuestas. El franqueo ha sido pagado previamente por Apria Healthcare.

Formación
 Noticias
 Artículos
 Servicios



www.Apria.com



APRIA HEALTHCARE®